# **ADC® Dermascope**





# Un agradecimiento especial...

Gracias por elegir un ADC ® Dermascope usted. Estamos orgullosos de la atención y la calidad que se dedica a la fabricación de cada producto que lleva nuestro nombre. Sólo los mejores materiales se utilizan para asegurarle un instrumento atemporal diseñada para un rendimiento óptimo. Usted podrá apreciar rápidamente los resultados, por ahora es dueño de la mejor Dermascope que el dinero puede comprar. Con el cuidado y mantenimiento adecuado a su ADC ® Dermascope es seguro que le proporcionará muchos años de servicio confiable. Por favor, lea las siguientes instrucciones y la información general que será útil en lo que le permite disfrutar de su producto ADC ®. Gracias por su patrocinio. De hecho, es nuestro placer servirle.

Atentamente

American Diagnostic Corp.

### Dermascope

El Dermascope se utiliza para la evaluación preoperatoria de las lesiones cutáneas pigmentadas con el objetivo de diferenciar el melanoma temprano, lo cual requiere la escisión de las lesiones pigmentadas no melanomatosas que con seguridad pueden dejarse sin tratar. El uso de la Dermascope tricolor prueba podría reducir la escisión de nevos melanocíticos benignos, y evitar así tanto el trabajo quirúrgico menor innecesaria y la morbilidad del paciente.

# Características:

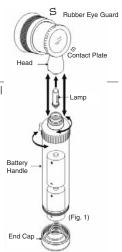
- 1. Luz halógena para el color real del tejido
- 2. Placa de contacto con la piel Graduado medir pigmentada lesiones de la piel
- 3. Ampliación de 10 aumentos significativos
- 4. Gama focal ± 5D (corrección)
- Longitud focal es de 25 mm
- 6. Placas de contacto autoclavables

Este Dermascope proporciona un sistema de cierre de bayoneta fiable y está equipada con una lámpara halógena de 2,5 V para ser alimentado por dos pilas de 1,5 V tipo "C".

## Manual de instrucciones

Antes de usarlo, es necesario instalar los componentes de la batería en el mango (Fig. 1).

- El mango Dermascope puede ser alimentado por dos pilas de 1,5
  V tipo "C". Las pilas alcalinas son muy recomendables para un rendimiento óptimo.
- 2. Para conectar la cabeza Dermascope al mango a pilas, alinee las ranuras en la cabeza con el mango y empuje hacia abajo. Tienes que girar la cabeza hacia la derecha hasta que encaje en su lugar.
- Presione el botón blanco de la manija y gire la perilla de negro hacia la derecha. La unidad está en funcionamiento. La intensidad de la luz se puede ajustar girando el mando en sentido horario o en sentido antihorario.



- 4. Descansar suavemente la placa de contacto sobre la lesión de tal manera que la lesión se encuentra en el centro de la placa de contacto y examinar su estructura de la superficie. Para reducir el brillo de la capa córnea, aplicar el aceite (aceite mineral, vaselina, etc.)
- 5. Con el dedo índice en el anillo de enfoque de goma, aiuste de enfoque óptimo, mientras que su oio está en reposo en la visera de
  - 6. Tenga en cuenta las lesiones iluminados y ampliada, haciendo notas para el tratamiento.
  - 7. Para medir las lesiones pigmentadas de la piel, se debe utilizar la placa de contacto graduada.
- 8. Apaque la unidad después de su uso para conservar las baterías. Gire la perilla de negro hacia la izquierda hasta que se oiga un chasquido y el botón de la hora de su posición de apagado.

# Cuidado y mantenimiento:

**NOTA:** Revise periódicamente las condiciones de la batería, asegurándose de que no hay señales de corrosión u oxidación está presente.

# Limpieza v esterilización:

- 1. Placa de Contacto (fig. 2).
- La placa de contacto se debe tomar después de cada examen.
- La placa de contacto puede soportar la limpieza o la desinfección por inmersión en una solución de alcohol, cidex, etc
- La placa de contacto también puede esterilizarse en autoclave hasta 135 ° C y presión de 28 psi NOTA: Limpiar la placa de contacto con una solución de limpieza antes de la esterilización en autoclave.

#### 2. Lente

- La lente se puede limpiar con un trapo aplicador con punta de algodón con alcohol o una solución de agua con detergente suave.
- No utilice materiales abrasivos para limpiar las lentes, va que pueden rayar la superficie recubierta de la lente.

#### 3. Manejar

- El mango se puede limpiar con un paño húmedo.
- Tubo para el mango de batería no debe sumerge en agua. Eliminar componentes de la batería durante la limpieza.

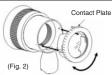
# Reemplazo de la lámpara:

**NOTA:.** (Fig. 2) Antes de retirar la lámpara, asegúrese de que el dispositivo se ha apagado durante unos minutos para evitar el riesgo de guemaduras. Las lámparas pueden estar calientes, por lo que es necesario para que se enfríe.

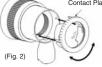
- Retire el cabezal Dermascope de la fuente de energía tal como se aconseja en el manual de instrucciones (Fig. 1).
- Tire de la lámpara con lima de uñas o una herramienta similar (si es necesario) por conseguir que bajo la base de la lámpara (Fig. 3),
- Utilice una lámpara recomendada ADC para el reemplazo alineando cuidadosamente pasador en el eje de la lámpara con la ranura del Dermascope cabeza. Empuje la lámpara hasta que sella bien.

# Reemplazo de la batería:

**NOTA:** Las baterías Maneje con cuidado al retirar, ya que el líquido en ellos puede irritar la piel y los ojos.



(Fig. 3)



Deshágase de las pilas usadas. Cambie por pilas de tipo "C" alcalinas.

- Abra el compartimento de las pilas girando la tapa en sentido antihorario.
- Una vez abierto, inserte las pilas asegurándose de que la dirección de los polos son correctas (ver fig. 1).
- Cierre el compartimento de las pilas girando la tapa en sentido horario.

### Almacenamiento:

Dado que este producto está hecho de materiales resistentes a la corrosión adecuados para las condiciones ambientales encontradas durante el uso normal, no requiere cuidados especiales. Sin embargo, este dispositivo debe ser almacenado a temperatura ambiente, en un área protegida libre de polvo y suciedad para asegurar sus propiedades higiénicas.

### Garantía Limitada

American Diagnostic Corporation (ADC ®) garantiza sus productos contra defectos en materiales y mano de obra baio condiciones normales de uso v servicio de la siguiente manera:

- 1. El servicio de garantía se extiende sólo al comprador original y comienza con la fecha de entrega.
- 2. El sistema óptico está garantizado de por vida.

Qué está cubierto: Servicios de reparación, o sustitución de piezas y mano de obra.

Qué no cubre: gastos de transporte hacia y desde ADC ®. Los daños causados por abuso, mal uso, accidente o negligencia. Los daños incidentales, especiales o emergentes. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales, especiales o consecuentes, por lo que esta limitación no se aplique en su caso.

Para obtener servicio de garantía: Enviar artículo franqueo (s) pagadas al ADC ®, Attn: Repair Dept., 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788. Por favor, incluya su nombre y dirección, el teléfono no., Prueba de compra, v \$ 2.00 para cubrir el costo de manejo v envío de retorno.

Garantía implícita: Cualquier garantía implícita estará limitada en duración a los términos de esta garantía y en ningún caso más allá del precio de venta original (excepto donde lo prohíba la ley). Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado





55 Commerce Drive Hauppauge, NY 11788 U.S.A.



EC REP ADC (UK) Ltd. Unit 6, PÓ14 1TH United Kingdom

Inspected in the U.S.A. Made in China tel: 631-273-9600, 1-800-232-2670 fax: 631-273-9659

> www.adctodav.com email: info@adctoday.com